No. 13405

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS and BANGLADESH

Agreement on trade representation of the Union of Soviet Socialist Republics in the People's Republic of Bangladesh. Signed at Moscow on 31 March 1972

Authentic texts: Russian and English.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 24 June 1974.

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

et BANGLADESH

Accord relatif à la représentation commerciale de l'Union des Républiques socialistes soviétiques en République populaire du Bangladesh. Signé à Moscou le 31 mars 1972

Textes authentiques: russe et anglais.

Enregistré par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 24 juin 1974.

AGREEMENT¹ ON TRADE REPRESENTATION OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH

Since under the laws of the Union of Soviet Socialist Republics the monopoly of foreign trade belongs to the State, the Government of the USSR and the Government of the People's Republic of Bangladesh have agreed on the following:

- Article 1. The Union of Soviet Socialist Republics will have its Trade Representation in the People's Republic of Bangladesh.
- Article 2. The Trade Representation of the USSR in the People's Republic of Bangladesh will perform the following functions:
- a) to promote the development of economic relations between the USSR and the People's Republic of Bangladesh;
- b) to represent the interests of the USSR in all matters relating to foreign trade;
- c) to carry out operations in foreign trade between the USSR and the People's Republic of Bangladesh.
- Article 3. The Trade Representation forms an integral part of the Embassy of the USSR in the People's Republic of Bangladesh and will have its residence in Dacca.

The Trade Representative of the USSR in the People's Republic of Bangladesh and his Deputies will enjoy all the privileges and immunities which are enjoyed by the diplomatic staff of the foreign diplomatic representations in the People's Republic of Bangladesh.

Administrative, technical and service staff of the Trade Representation will enjoy all the privileges and immunities which are enjoyed by the corresponding categories of staff employed at the foreign diplomatic representations in the People's Republic of Bangladesh.

The office and living premises of the Trade Representation will enjoy the privileges and immunities which are enjoyed by the office and living premises of the foreign diplomatic representations in the People's Republic of Bangladesh. The Trade Representation has the right to use cipher.

The Trade Representation is not subject to the rules regulating trade registration.

Article 4. The Trade Representation acts on behalf of the Government of the USSR.

The Government of the USSR will assume responsibility only for the commercial transactions which will be entered or guaranteed in the People's Republic of Bangladesh on behalf of the Trade Representation and signed by duly authorised persons thereto. The responsibility for commercial transactions concluded without the Trade Representation's guarantee by any Soviet organizations enjoying under the laws of the USSR the rights of independent juridical persons is borne only by mentioned organizations and any enforcement regarding the same may cover only their property. Neither the Government of the USSR, nor its Trade Representation in the People's Republic of Bangladesh, nor any other Soviet organizations will assume responsibility for such transactions.

¹ Came into force on 31 March 1972 by signature, in accordance with article 6. 13405

Article 5. The establishment of the Trade Representation in no way affects the right of Soviet foreign trade organizations and of physical and juridical persons of Bangladesh authorized to deal in foreign trade relations with each other with the aim of concluding and implementing commercial transactions.

Article 6. The present Agreement will enter into force on the date of its signature.

Done in Moscow, this day of March 31, 1972 in two original copies, each in the Russian and English languages, both texts being equally authentic.

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics:

[Signed-Signé]1

For the Government of the People's Republic of Bangladesh:

[Signed - Signé]²

¹ Signed by N. Patolichev - Signé par N. Patolitchev.

² Signed by M. R. Siddiki-Signé par M. R. Siddiki.